



АНТИМОНОПОЛЬНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ
РІШЕННЯ
АДМІНІСТРАТИВНОЇ КОЛЕГІЇ
ВОЛИНСЬКОГО ОБЛАСНОГО ТЕРИТОРІАЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

22 грудня 2016 р. № 33

Справа № 21-16

м.Луцьк

Про порушення законодавства
про захист від недобросовісної
конкуренції та накладення штрафу

Адміністративна колегія Волинського обласного територіального відділення Антимонопольного комітету України (надалі – адміністративна колегія територіального відділення), розглянувши матеріали справи № 21-16 про порушення товариством з обмеженою відповідальністю «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» (юридична адреса:

) (надалі – ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ», Відповідач) законодавства про захист від недобросовісної конкуренції та подання сектору досліджень та розслідувань антиконкурентних дій та недобросовісної конкуренції від 12.12.2016 р. № 21-16/26-спр.,

ВСТАНОВИЛА:

До Львівського обласного територіального відділення Антимонопольного комітету України надійшла заява товариства з обмеженою відповідальністю «Яблуневий Дар» (надалі – ТОВ «Яблуневий Дар», Заявник) () від 18.07.2016 р. № 389 щодо недобросовісної конкуренції з боку ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» у вигляді неправомірного використання оформлення упаковки соковмісної продукції (сік яблучний та сік яблучно-грушевий) під торговою маркою «Tradicia» (надалі - ТМ «Tradicia»), яке є схожим з оформленням (етикеткою) товарів торговельної марки «Galicia» (надалі – ТМ «Galicia») виробництва Заявника, при здійсненні її виробництва та реалізації.

У червні 2016 року Заявнику став відомий факт незаконного використання ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» оформлення упаковки його товарів (етикеток соків ТМ «Galicia») при здійсненні виробництва та оптової і роздрібною реалізації соковмісної продукції (сік яблучний та сік яблучно-грушевий) ТМ «Tradicia». На думку Заявника загальне зовнішнє оформлення упаковок соків ТМ «Tradicia» виробництва ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» копіює зовнішнє композитивне оформлення його упаковок та етикеток для соків ТМ «Tradicia» за основними словесними (шрифтами) та зображувальними позначеннями, кольоровою гамою до ступеня змішування; Заявник має пріоритет на використання в господарській діяльності етикеток саме в такому вигляді.

Дорученням від 01.08.2016 р. № 8-01/195-АМ Головою Антимонопольного комітету України уповноважено Волинське обласне територіальне відділення Антимонопольного комітету України (надалі – територіальне відділення) розглянути заяву ТОВ «Яблуневий Дар» щодо недобросовісної конкуренції з боку ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» у

вигляді неправомірного використання оформлення упаковки соковмісної продукції (сік яблучний та сік яблучно-грушевий) під торговою маркою «Tradicia» (надалі - ТМ «Tradicia»), яке є схожим з оформленням (етикеткою) товарів торговельної марки «Galicia» (надалі – ТМ «Galicia») виробництва Заявника, та прийняти відповідне рішення.

Розпорядженням адміністративної колегії територіального відділення від 31 серпня 2016 року № 21-рк розпочато розгляд справи № 21-16 за ознаками вчинення ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» порушення, передбаченого частиною першою статті 4 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції», у вигляді використання без дозволу уповноваженої на те особи сукупності домінуючих позначень в оформленні упаковки (етикеток) соковмісної продукції ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» під ТМ «Tradicia», що призвело чи може призвести до змішування з діяльністю ТОВ «Яблуневий Дар», що має пріоритет на їх використання.

За результатами аналізу матеріалів, отриманих у ході розслідування у справі, встановлено наступне.

ТОВ «Яблуневий Дар» - суб'єкт господарювання, зареєстрований 23.07.2004 р. Городоцькою районною державною адміністрацією Львівської області, код ЄДРПОУ , основним видом діяльності є виробництво фруктових і овочевих соків (КВЕД 10.32). ТОВ «Яблуневий Дар» на власних виробничих потужностях здійснює виробництво соків під ТМ «Galicia» в асортименті.

ТОВ «Яблуневий Дар» є власником: свідоцтва на знак для товарів і послуг № 156362 «Galicia», зареєстрований в Державному реєстрі свідоцтв України на знаки для товарів і послуг 25 травня 2012 р.; патенту на промисловий зразок № 28932 «ЕТИКЕТКА», зареєстрований в Державному реєстрі патентів України на промислові зразки 25 лютого 2015 року (дев'ять варіантів етикеток: сік яблучний, сік яблучно-грушевий, сік яблучно-чорносмородиновий, сік яблучно-чорничний, сік яблучно-вишневий, сік яблучно-полуничний, сік яблучно-морквяний, сік томатний та без зазначення назви соку), та патенту на промисловий зразок № 28940 «КОМПЛЕКТ ЕТИКЕТОК», зареєстрований в Державному реєстрі патентів України на промислові зразки 25 лютого 2015 року (сім варіантів етикетки: сік яблучний, сік яблучно-вишневий, сік яблучно-чорничний, сік яблучно-чорносмородиновий, сік яблучно-ожиново-полуничний, сік з м'якоттю яблучно-морквяний та сік томатний з м'якоттю та сіллю). Кожен із варіантів промислових зразків «ЕТИКЕТКА» та «КОМПЛЕКТ ЕТИКЕТОК» має вказівку відносно кольорів (зображений в конкретній кольоровій гамі).

ТОВ «Яблуневий Дар» випускає соки під ТМ «Galicia» в скляній тарі (об'ємом 1л та 0,3л) та в упаковці TetraPak (об'ємом 1л, 0,5л та 0,2л). Станом на 07.10.2016 р. асортимент всіх видів соків, що випускає ТОВ «Яблуневий Дар» під ТМ «Galicia», наступний:

I. Скляна тара (пляшка) 1л:

1. Сік яблучний неосвітлений пастеризований 1л.
2. Сік яблучно-чорничний неосвітлений пастеризований 1л.
3. Сік яблучно-чорносмородиновий неосвітлений пастеризований 1л.
4. Сік яблучно-ожиново-полуничний неосвітлений пастеризований 1л.
5. Сік яблучно-вишневий неосвітлений пастеризований 1л.
6. Сік з м'якоттю томатний з сіллю гомогенізований стерилізований 1л.
7. Сік з м'якоттю яблучно-морквяний гомогенізований стерилізований 1л.
8. Сік яблучно-грушевий неосвітлений пастеризований 1л.

II. Скляна тара (пляшка) 0,3л:

1. Сік яблучний неосвітлений пастеризований 0,3л.
2. Сік яблучно-чорничний неосвітлений пастеризований 0,3л.
3. Сік яблучно-чорносмородиновий неосвітлений пастеризований 0,3л.
4. Сік яблучно-ожиново-полуничний неосвітлений пастеризований 0,3л.
5. Сік яблучно-вишневий неосвітлений пастеризований 0,3л.
6. Сік томатний з м'якоттю з сіллю гомогенізований стерилізований 0,3л.
7. Сік з м'якоттю яблучно-морквяний гомогенізований стерилізований 0,3л.

8. Сік з м'якоттю яблучно-гарбузовий гомогенізований стерилізований 0,3л.
9. Сік яблучно-буряковий неосвітлений пастеризований 0,3л.
10. Сік яблучно-грушевий неосвітлений пастеризований 0,3л.

III. Упаковка TetraPak 1л:

1. Сік яблучний неосвітлений пастеризований TGA 1л.
2. Сік яблучно-грушевий неосвітлений пастеризований TGA 1л.
3. Сік яблучно-чорничний неосвітлений пастеризований TGA 1л.
4. Сік яблучно-чорносмородиновий неосвітлений пастеризований TGA 1л.
5. Сік яблучно-полуничний неосвітлений пастеризований TGA 1л.
6. Сік яблучно-вишневий неосвітлений пастеризований TGA 1л.
7. Сік з м'якоттю томатний з сіллю стерилізований TGA 1л.
8. Сік з м'якоттю яблучно-морквяний гомогенізований стерилізований TGA 1л.

IV. Упаковка TetraPak 0,5л:

1. Сік яблучний неосвітлений пастеризований TGA 0,5л.
2. Сік яблучно-грушевий неосвітлений пастеризований TGA 0,5л.
3. Сік яблучно-полуничний неосвітлений пастеризований TGA 0,5л.
4. Сік яблучно-вишневий неосвітлений пастеризований TGA 0,5л.
5. Сік яблучно-чорничний неосвітлений пастеризований TGA 0,5л.
6. Сік яблучно-чорносмородиновий неосвітлений пастеризований TGA 0,5л.
7. Сік з м'якоттю томатний з сіллю стерилізований TGA 0,5л.
8. Сік з м'якоттю яблучно-морквяний гомогенізований стерилізований TGA 0,5л.

(По 5-8 позиціях відсутні оригінали упаковок TetraPak 0,5л у зв'язку з призупиненням ТОВ «Яблуневий Дар» реалізації продукції даного асортименту).

V. Упаковка TetraPak 0,2л:

1. Сік яблучний неосвітлений пастеризований TGA 0,2л.
2. Сік яблучно-грушевий неосвітлений пастеризований TGA 0,2л.
3. Сік яблучно-чорничний неосвітлений пастеризований TGA 0,2л.
4. Сік яблучно-чорносмородиновий неосвітлений пастеризований TGA 0,2л.
5. Сік яблучно-вишневий неосвітлений пастеризований TGA 0,2л.
6. Сік з м'якоттю томатний з сіллю стерилізований TGA 0,2л.
7. Сік з м'якоттю яблучно-морквяний гомогенізований стерилізований TGA 0,2л.

Зовнішнє оформлення соку яблучного неосвітленого пастеризованого ТМ «**Galicia**», що випускається ТОВ «Яблуневий Дар» в скляній тарі об'ємом 1л, складається з трьох етикеток:

- 1) верхньої, невеликої за розміром, яка розташовується у верхній частині скляної тари, і має форму заокругленого до верху по довжині прямокутника (зверху – коротша сторона, знизу – довша);
- 2) нижньої, великої за розміром, що розміщується відповідно у нижній, більш широкій частині скляної тари, та має форму прямокутника;
- 3) бічної етикетка, що розміщується з протилежної сторони скляної тари, та має форму невеликого прямокутника (коротша по довжині та довша по висоті).

Всі три етикетки мають спільний фон – світло-бежевий.

Верхня етикетка соку яблучного неосвітленого пастеризованого ТМ «**Galicia**» має такий вигляд:

у верхній частині етикетки розміщена назва ТМ «**Galicia**», яка зображена напівжирним курсивом великим шрифтом англійськими літерами (перша буква – велика) в зеленому кольорі, в правому верхньому куті останньої літери торговельної марки дуже дрібним шрифтом в тому ж кольорі зазначено англійську літеру «R»;

під назвою торговельної марки міститься дрібним шрифтом великими англійськими літерами напис «100% NATURAL PRODUKT» в оливковому кольорі;

по центру етикетки міститься пейзаж в зеленому тоні: по ліву та по праву його сторони зображено багато дерев, між ними, по центру, є місток, а зверху над деревами та містком на горі височіє замок;

по низу етикетки (по заокругленій стороні) іде смужка зеленого кольору.

Нижня етикетка цього соку містять наступні словесні та зображувальні позначення:

зверху етикетки міститься назва ТМ «*Galicja*», яка зображена напівжирним курсивом великим шрифтом англійськими літерами зеленого кольору (перша буква – велика), в правому верхньому куті останньої літери торговельної марки дуже дрібним шрифтом в тому ж кольорі зазначено англійську літеру «R»;

під назвою торговельної марки міститься великими англійськими літерами середнім шрифтом напис «100% NATURAL PRODUKT» в оливковому кольорі;

нижче міститься великим шрифтом в світло-зеленому кольорі назва соку - «СІК ЯБЛУЧНИЙ»;

трохи нижче – середнім шрифтом в оливковому кольорі напис «ПРЯМИЙ ВІДЖИМ»;

по центру центральної частини етикетки зображена композиція із трьох яблук: зліва та по центру - червоно-жовті яблука (зліва - із зеленим листочком), справа – зелене яблуко. По обидві сторони від центрального малюнку міститься пейзаж в зеленому тоні: по ліву та по праву сторони центрального малюнку етикетки, де зображено фрукти, міститься багато дерев, над якими зверху на горі височіє замок;

в нижньому лівому куті невеликими літерами зеленого кольору зазначається об'єм соку;

з самого низу етикетки на смужці зеленого кольору міститься напис середнім шрифтом «БЕЗ ДОДАВАННЯ ЦУКРУ, ВОДИ ТА КОНСЕРВАНТІВ».

Бічна етикетка цього соку має наступний вигляд:

у верхній частині етикетки розміщена назва ТМ «*Galicja*», яка зображена напівжирним курсивом великим шрифтом англійськими літерами (перша буква – велика) в зеленому кольорі, в правому верхньому куті останньої літери торговельної марки дуже дрібним шрифтом в тому ж кольорі зазначено англійську літеру «R»;

під назвою торговельної марки міститься великими англійськими літерами середнім шрифтом напис «100% NATURAL PRODUKT» в оливковому кольорі;

нижче міститься великими буквами в світло-зеленому кольорі повна назва соку - «СІК ЯБЛУЧНИЙ НЕОСВІТЛЕНИЙ ПАСТЕРИЗОВАНИЙ»;

під ним розташований дрібним шрифтом в чорному кольорі напис «Плодова частина становить 100%»;

нижче міститься напис «РЕКОМЕНДОВАНО ДЛЯ ХАРЧУВАННЯ ДІТЕЙ ВІКОМ ВІД 3-Х РОКІВ» в червоному кольорі;

далі розміщена інформація загального характеру, зокрема, склад соку, поживна (харчова) цінність, адреса виробника та потужностей виробництва тощо.

Зовнішній вигляд етикеток інших видів соків ТМ «*Galicja*», що випускається ТОВ «Яблуневий Дар» в скляній тарі об'ємом 1л, є аналогічним зовнішньому оформленню етикетки соку яблучного неосвітленого пастеризованого, за винятком: зображення на нижній етикетці фруктів та овочів, із яких виготовлений сік, назви соку та кольорового забарвлення цієї назви (кожен вид соку має своє забарвлення); кольору смужки знизу верхньої та нижньої етикетки (обидві смужки мають забарвлення того ж кольору, що й напис назви соку).

Зовнішній вигляд етикеток інших соків ТМ «*Galicja*», що випускається ТОВ «Яблуневий Дар» в скляній тарі об'ємом 0,3л, також є аналогічним зовнішньому оформленню етикеток соків ТМ «*Galicja*», що випускається ТОВ «Яблуневий Дар» в скляній тарі об'ємом 1л, із незначними відмінностями, які є несуттєвими до загального зовнішнього оформлення етикеток соків.

Зовнішнє оформлення упаковки (етикетки) соку яблучного неосвітленого пастеризованого ТМ «*Galicja*», що випускається ТОВ «Яблуневий Дар» в упаковці TetraPak об'ємом 1л, складається з чотирьох сторін. Весь фон упаковки – бежевий.

1-ша (титильна) сторона упаковки (етикетки) цього соку має такий вигляд:

у верхній частині упаковки розташований пейзаж в зеленому тоні, на передньому плані якого розташовано три фруктові дерева, а на задньому плані - височіють гори;

під зображенням пейзажу розташована світло-бежева стрічка, яка за кольором відрізняється від загального фону (більш світла), по центру якої міститься назва ТМ «*Galicia*», яка зображена напівжирним курсивом великим шрифтом англійськими літерами (перша буква – велика) у зеленому кольорі, у правому верхньому куті останньої літери ледь помітним дуже дрібним шрифтом в тому ж кольорі розміщено дві літери «ТМ», під назвою торговельної марки міститься дрібним шрифтом великими англійськими літерами напис «100% NATURAL PRODUKT» в коричневому кольорі (стрічка та написи на ній повторюються в такому ж розташуванні на всіх сторонах упаковки соку);

по центру 1-ї сторони упаковки відтворено композицію із двох жовтих яблук, поверх яких містяться два листочки оливкового кольору;

під композицією з фруктів розміщено великими літерами в світло-зеленому кольорі назву соку - «СІК ЯБЛУЧНИЙ»;

трохи нижче вже меншими буквами в червоному кольорі міститься напис «НЕ З КОНЦЕНТРАТУ»;

ще нижче – в коричневому кольорі зображено прес, позаду якого міститься коло (у формі рятувального кола), на якому великими літерами в такому ж кольорі розміщено напис «ПРЯМИЙ ВІДЖИМ».

2-га сторона упаковки (етикетки) цього соку містить наступні словесні та зображувальні позначення:

зверху міститься напис великими буквами в зеленому кольорі «GALICIA – ЗДОРОВОГО ЖИТТЯ ТРАДИЦІЯ»;

нижче зображено назву ТМ «*Galicia*» та інші написи, що розміщуються на стрічці, в тому ж порядку, що й на 1-й стороні упаковки;

ще нижче розміщено напис «ЯК МИ РОБИМО СІК ПРЯМОГО ВІДЖИМУ» такими ж буквами в зеленому кольорі;

по центру 2-ї сторони упаковки зображено три малюнки: 1) зліва зображене дерев'яне відро з металевими кругами, до верху заповнене яблуками, під яким міститься дрібний напис «Збираємо врожай»; 2) нижче справа зображений дерев'яний прес, під яким міститься дрібний напис «Віджимаємо»; 3) ще нижче зліва зображена готова продукція ТМ «*Galicia*» в скляній тарі та в тарі з використанням пакування TetraPak, під яким міститься дрібний надпис «Зберігаємо для Вас». Від першого до другого малюнку, та від другого до третього малюнку ідуть стрілки, що красномовно вказує на послідовність виконання дій;

нижче міститься напис: «Технологія **прямого віджиму** забезпечує максимальне збереження корисних речовин для Вашого здоров'я. Виготовлення **100% справжніх** соків *Galicia* відбувається за традиційною рецептурою з українських фруктів та овочів».

Всі написи на цій стороні зображені в зеленому кольорі.

3-тя сторона упаковки (етикетки) цього соку має наступний вигляд:

зверху міститься напис великими буквами в зеленому кольорі «СПРОБУЙ ІНШІ СМАКИ!»;

нижче зображено назву ТМ «*Galicia*» та інші написи, що розміщуються на стрічці, в тому ж порядку, що й на 1-й стороні упаковки;

по центру 3-ї сторони упаковки розташовано шість малюнків із зображеннями фруктів та овочів, із яких виготовляють соки, в різних кольорових гамах. Під кожним з малюнків містяться назва соку в зеленому кольорі. Зображення фруктів і овочів та назви соків під ними розташовано по двоє в наступному порядку: сік яблучно-чорничний та сік яблучно-вишневий, нижче - сік яблучно-полуничний та сік яблучно-чорносмородиновий, нижче – сік яблучно-морквяний та сік томатний;

в нижньому лівому куті невеликими літерами зеленого кольору зазначається об'єм соку.

4-та сторона упаковки (етикетки) цього соку має такий вигляд:

зверху міститься великими літерами назва соку «СІК ЯБЛУЧНИЙ» в світло-зеленому кольорі (в такому ж кольорі зазначена назва соку на 1-й стороні упаковки), під ним - напис

такими ж за розміром літерами в зеленому кольорі «НЕОСВІТЛЕНИЙ», ще нижче розміщений напис такими ж за розміром літерами в зеленому кольорі «ПАСТЕРИЗОВАНИЙ»; нижче зображено назву ТМ «*Galicija*» та інші написи, що розміщуються на стрічці, в тому ж порядку, що й на 1-й стороні упаковки;

далі йде інформація загального характеру, зокрема, склад та об'єм соку, інформація про виробника та склад продукту тощо, виконана зеленим кольором.

Зовнішній вигляд упаковок (етикеток) інших видів соків ТМ «*Galicija*», що випускається ТОВ «Яблуневий Дар» в упаковці TetraPak об'ємом 1л, є аналогічним зовнішньому оформленню упаковки (етикетки) соку яблучного неосвітленого пастеризованого, за винятком: зображення на 1-й стороні етикетки фруктів та овочів, із яких виготовлений сік, назви соку та кольорового забарвлення цієї назви (кожен вид соку має своє забарвлення) на 1-й та 4-й стороні упаковки, черговості розміщення назв соків та їх зображень на 3-й стороні упаковки (після напису «СПРОБУЙ ІНШІ СМАКИ!» міститься зображення інших соків виробника).

Зовнішній вигляд упаковок (етикеток) інших соків ТМ «*Galicija*», що випускається ТОВ «Яблуневий Дар» в упаковці TetraPak об'ємом 0,5л та об'ємом 0,2л, є аналогічними зовнішньому оформленню упаковки (етикетки) соків ТМ «*Galicija*» в тій же упаковці об'ємом 1л із незначними відмінностями, які є несуттєвими до загального зовнішнього оформлення етикеток соків.

Соки ТМ «*Galicija*» ТОВ «Яблуневий Дар» через тривалий час їх виробництва і реалізації користується попитом серед населення усієї України внаслідок чого отримали свого покупця. Виробляються та реалізуються із 24 серпня 2011 року. Використання промислових зразків «КОМПЛЕКТ ЕТИКЕТОК» згідно з патентом на промисловий зразок № 28940 від 25.02.2015 р. розпочалося ще до реєстрації відповідних етикеток (заявка на реєстрацію була подана 12.12.2014 р.) з моменту початку реалізації продукції ТМ «*Galicija*» в скляній тарі – з жовтня 2011 року. Використання промислових зразків «Етикетка» згідно з патентом на промисловий зразок № 28932 від 25.02.2015 р. розпочалося ще до реєстрації відповідних етикеток (заявка на реєстрацію була подана 01.12.2014 р.) з моменту початку реалізації продукції ТМ «*Galicija*» з використанням пакування TetraPak – з червня 2013 року. Зони реалізації – в межах всієї території України, найбільшим попитом відрізняється західний, центральний та північний регіони України.

За інформацією Заявника, єдиним офіційним дистриб'ютором продукції ТМ «*Galicija*» є товариство з обмеженою відповідальністю «Галіція-Трейд» (надалі - ТОВ «Галіція-Трейд»). Як вбачається із матеріалів справи, дозволів іншим суб'єктам господарювання на використання зовнішнього оформлення упаковки та промислових зразків (етикеток) соків ТМ «*Galicija*» ТОВ «Яблуневий Дар» не надавало.

ТОВ «Яблуневий Дар» та ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» перебувають у конкурентних відносинах на ринку соків у межах Волинської області.

ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» - суб'єкт господарювання, зареєстроване 02.07.2010 р. Володимир-Волинською районною державною адміністрацією Волинської області, код ЄДРПОУ _____, основними видами діяльності є вирощування зерняткових і кісточкових фруктів (КВЕД 01.24) та виробництво фруктових і овочевих соків (КВЕД 10.32). ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» є виробником соків ТМ «Tradicia».

Соки прямого віджиму ТМ «Tradicia» виробляє із 5 червня 2015 року (на підтвердження надано акт переробки яблук на сік від 05.06.2015 р.).

Асортимент соковмісної продукції під ТМ «Tradicia», що вироблялась ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ», складається з соку яблучного та соку яблучно-грушевого. Обидва види соків пакувалися в скляну тару об'ємом 1 літр. Дана продукція в асортименті в скляній тарі випускалась виключно у період з 12.10.2015 р. по 16.10.2015 р.

Зовнішній вигляд етикетки соку яблучного під ТМ «Tradicia», що випускається ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» в скляній тарі об'ємом 1л, містить наступні словесні та зображувальні позначення:

із самого верху етикетки, по всій її довжині, ідуть дві горизонтальні лінії коричневого кольору;

під лініями, по центру, міститься назва торгового знаку, яка розміщена напівжирним курсивом великим шрифтом англійськими літерами «*Tradicia*» (перша буква – велика) червоного кольору, за винятком крапок над двома буквами «*i*», які зображені в зеленому кольорі;

під назвою торгового знаку, в центральній частині етикетки, зображено композицію із фруктів - два яблука в червоно-жовтому кольорі, між якими знизу розміщені зелені листочки;

в правому верхньому кутку зображення фруктів розташоване коло (у формі рятівного кола, що частково захоплює зображення яблука, що розташоване справа), контури якого мають зелене обрамлення. По центру кола йде зелена смужка, в якій великими буквами білого кольору міститься напис «БЕЗ ГМО». Зверху по колу малими літерами зеленого кольору міститься напис «натуральний», знизу по колу – перевернутий напис такими ж буквами «продукт»;

під зображенням фруктів міститься назва соку «*сік яблучний*», яка розміщена напівжирним курсивом малими літерами в зеленому кольорі;

під назвою соку на смужці зеленого кольору розміщено напис великими літерами білого кольору «ПРЯМИЙ ВІДЖИМ», по обидві сторони якого по всій довжині етикетки між двома горизонтальними смугами коричневого кольору міститься орнамент в коричневому кольорі. Зверху над правим верхнім кутом цього напису зображено прес прямого віджиму в коричневому кольорі;

знизу етикетки міститься напис «*без додавання цукру, води та консервантів*», що зображений напівжирним курсивом невеликими літерами в червоному кольорі;

на бокових поверхнях етикетки міститься інформація загального характеру, зокрема, назва та об'єм соку, інформація про виробника та склад продукту тощо, виконана в зеленому кольорі.

Загальний фон етикетки – бежевий, по якому йде орнамент білого кольору.

Етикетка соку яблучно-грушевого під ТМ «Tradicia» містить аналогічні словесні та зображувальні позначення, за винятком центрального зображення, на якому зліва розташована груша в зеленому кольорі з жовтуватим відтінком, а справа – яблуко в червоно-жовтому кольорі, між ними, знизу по центру, розміщено зелені листочки. Окрім того, напис «ПРЯМИЙ ВІДЖИМ», що розташований під назвою яблучно-грушевого соку, розміщений на смужці оранжевого кольору.

Окрім того, зверху на скляну тару обох соків під ТМ «Tradicia» клеїться захисна стрічка, яка має наступний вигляд:

верх стрічки, що закріплюється на кришці пляшки, має вигляд кола в світло-бежевому тоні, поблизу країв якого проходить тонка зелена лінія, що також утворює коло. В центрі кола зображено логотип прямого віджиму;

вниз від кола та зображеного на ньому логотипу простягається смужка зеленого кольору, яка має заокруглене закінчення. По всій довжині смужки міститься великими літерами в бежевому кольорі напис «ПРЯМИЙ ВІДЖИМ».

Аналіз зовнішнього оформлення упаковок (етикеток) соків Заявника і Відповідача свідчить про те, що за сукупністю домінуючих позначень зазначені оформлення упаковок (етикеток) є схожими:

- основними елементами їх позначень є назви «*Galicia*» і «*Tradicia*», які розміщені на етикетках літерами однакового виду шрифту, розміру, насиченістю та місцю розміщення, позначаються англійськими літерами (в обох - перша буква велика), співзвучні та закінчуються на «*icia*»;

- схожі титульні зображення фруктів, місце їх розташування, кольорова гама;

- схожі логотипи пресу прямого віджиму, оформлення словосполучення «ПРЯМИЙ ВІДЖИМ»;

- оформлення словосполучення «без додавання цукру, води та консервантів»;

- схожі дизайни;
- однаково взяті за основу бежеві кольори в оформленні загального фону етикеток (з невеликими відмінностями в тоні).

Зони реалізації соків обох товариств пересікаються.

Претензійного звернення Заявника до Відповідача із даного питання не було.

За наявною у відділення інформацією Заявник раніше за Відповідача почав використовувати у господарській діяльності таке оформлення упаковки соків ТМ «Tradicia» (з використанням промислових зразків-етикеток) та має пріоритет на їх використання, дозволів на їх використання ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» не надавав.

Згідно письмового пояснення Відповідача у справі (лист від 28.09.16 р. № 58) встановлено, що при розробці написів та тверджень на етикетках соків товариство мало на меті ідентифікацію та вирізнення власної продукції серед інших пропозицій на ринку; при цьому не опиралися на будь-які зображення етикеток ТМ «Galicia». Водночас, повідомлено, що приймає та визнає висновки територіального відділення по даній справі, зобов'язується в подальшому дотримуватися приписів законодавства про захист від недобросовісної конкуренції.

Таким чином, використання оформлення упаковок соків ТМ «Tradicia», що відтворює промислові зразки - етикетки ТМ «Galicia», з одночасним використанням у зовнішньому оформленні споживчих упаковок комбінації світло-коричневого і бежевого кольорів, яка здатна значно посилити можливість змішування діяльності, вказує на спрямованість дій ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» з експлуатації ділової репутації ТОВ «Яблуневий Дар», чужої комерційної ініціативи, пов'язаної з витратами та ризиками. Використання ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» сукупності словесних та зображувальних позначень на споживчій упаковці соків ТМ «Tradicia» у господарському обігу спрямоване на використання здобутків ТОВ «Яблуневий Дар» через створення асоціації, що може завдати шкоди тим, що знижує ефективність його витрат на забезпечення індивідуалізації товару (послуг), експлуатує створений конкурентом імідж товару (послуг), що доцільно розглядати як певний маркетинговий прийом.

Така поведінка Відповідача характеризується як «паразитуюча конкуренція» - шкідливе для добросовісної конкуренції явище, оскільки товариство, імітуючи у рекламі чужий об'єкт промислової власності (промислові зразки та етикетки), намагається завоювати позиції на ринку.

Мотивація Відповідача ґрунтується на можливості передбачити поведінку середньостатистичного покупця, коли тотожність назви соків та їх упаковок створює умови для їх сплутування в його уяві як про товари одного товаровиробника.

Водночас, Заявник в ході проведення розслідування по справі повідомив територіальне відділення про наступне:

- діяльність Відповідача шкодить його діловій репутації;
- розмір збитків Заявника за незаконне використання його промислових зразків рівняється обсягу продажу даних товарів Відповідачем;
- витрати на рекламу ТМ «Galicia» у 2013-2014 роках склали приблизно грн. з ПДВ; витрати на рекламу ТМ «Galicia» через ТОВ «Галіція-Трейд» у 2015 році досягли близько грн. з ПДВ; у 2016 році витрати на рекламу ТМ «Galicia» в ТОВ «Галіція-Трейд» у 2015 році досягли грн. з ПДВ.

ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ», крім вищезазначеного, в ході проведення розслідування по справі повідомлено територіальному відділенню про наступне:

- автором усіх зображень, тверджень, загального дизайну та кольорової гами є ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ»;

- реалізація соків зі спірною етикеткою здійснювалася з 16 жовтня 2015 року, що підтверджується видатковою накладною від 16.10.2015 р. № 68; це була перша і єдина партія соків під ТМ «Tradicia», що була реалізована ним протягом 2015-2016 років;

- витрати на рекламу власної продукції відсутні;

- прав власності на торговельну марку «Tradicia» не реєструвалося та не набувалося;
- дозвіл від ТОВ «Яблуневий Дар» на використання їх позначень на етикетках соків під ТМ «Tradicia» не отримувався.

В ході проведення розслідування у справі № 21-16 територіальним відділенням з метою вивчення рівня використання на споживчих етикетках соків яблучно-грушевого Позивача і Відповідача інформації, що може ввести в оману споживачів (покупців), було проведено анонімне опитування 220 потенційних покупців різних вікових категорій в різних регіонах України (без зазначення реквізитів Відповідача та наданням зразків етикеток) та отримано наступні результати: 70 % опитаних вважає, що етикетки соків яблучно-грушевого Позивача і Відповідача є тотожними (схожими); з них: 30 % - за назвою; 66% - за шрифтом; 41% - за гамою кольорів; 41% - зображеннями; 25% - за словесними позначеннями; 1% - за іншими елементами; 59 % опитаних вважає, що при купівлі даних виробів їх можна сплутати; 62 % опитаних вважає, що дивлячись на дані етикетки можна сказати, що це соки виробництва одного і того ж суб'єкта господарювання.

Відповідно до вимог ст. 4 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції» неправомірним є використання торговельної марки (знака для товарів і послуг), оформлення упаковки товарів, інших позначень без дозволу (згоди) суб'єкта господарювання, який раніше почав використовувати їх або **схожі на них** позначення у господарській діяльності, що призвело чи може призвести до змішування з діяльністю цього суб'єкта господарювання.

Таким чином, матеріалами справи доведено, що дії ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» в період часу жовтень 2015 р.- листопад 2016 р. з використання при виробництві та реалізації в оформленні етикеток соків власного виробництва (соку яблучного та соку яблучно-грушевого) під ТМ «Tradicia» сукупності домінуючих позначень, що використовуються в оформленні упаковок (етикеток) продукції ТМ «Galicia», які є схожими до ступеня змішування з промисловими зразками «Етикетка» та «Комплект етикеток» ТМ «Galicia», без дозволу та згоди ТОВ «Яблуневий Дар», є порушенням передбаченим статтею 4 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції», у вигляді використання без дозволу (згоди) уповноваженої на те особи сукупності домінуючих позначень в оформленні упаковок (етикеток) соковмісної продукції, що може призвести до змішування з діяльністю ТОВ «Яблуневий Дар», яке має пріоритет на їх використання.

За результатами розгляду справи № 21-16 було підготовлено подання з попередніми висновками та 12.12.2016 р. надіслано Відповідачу для надання зауважень та пропозицій до його змісту.

Реагуючи на подання з попередніми висновками Відповідач листом від 16.12.2016 р. № 70 повідомив, що з висновками подання згідний, а також, що ним вжито всіх заходів щодо усунення причин, які призвели до порушення законодавства про захист економічної конкуренції, а саме:

- 1) припинено випуск продукція під ТМ «Tradicia»;
- 2) невикористані етикетки та стрічки старого зразку знищені, про підтверджується актом на знищення матеріальних цінностей від 25.11.2016 р. № 1 (копію надано);
- 3) розроблено нову етикетку під ТМ «PREMIER», що підтверджується наданими Відповідачем копіями оригінал-макетів етикеток та оригіналів етикеток.

Тобто, в ході проведення розслідування по справі Відповідачем припинено порушення.

Окрім того, Відповідач звернувся з проханням при визначенні розміру штрафу врахувати, що у поточному році внаслідок стихійного лиха ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» отримало невисокий врожай яблук та понесло збитки у розмірі гривень, що підтверджується копією акту про обстеження наслідків стихійного лиха від 15.07.2016 р. та даними фінансового звіту суб'єкта малого підприємництва за січень-вересень 2016 р., а також невеликий обсяг реалізації продукції з використанням етикетки під ТМ «Tradicia» у розмірі грн.

На засіданні адміністративної колегії із прийняття рішення по справі Відповідач визнав вчинення кваліфікованого територіальним відділенням порушення законодавства про захист від недобросовісної конкуренції та просив при визначенні розміру штрафу врахувати пом'якшуючі обставини.

Водночас, ТОВ «Яблуневий Дар» листом від 22 грудня 2016 року № 768, розглянувши нові зразки етикеток Відповідача ТМ «PREMIER», повідомив територіальне відділення, що досліджені етикетки не містять ознак, які уподібнюються чи є схожими до запатентованого Заявником промислового зразка ТМ «Galicia», а тому зауважень до них не має.

Відповідно до частини першої статті 21 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції» вчинення порушення у вигляді недобросовісної конкуренції тягне за собою накладення штрафу у розмірі до п'яти відсотків виручки від реалізації товарів за останній фінансовий рік, що передував року, в якому накладається штраф.

Згідно з частиною шостою статті 52 Закону України «Про захист економічної конкуренції» рішення про накладення штрафів у розмірах понад чотири тисячі неоподаткованих мінімумів доходів громадян приймаються виключно Антимонопольним комітетом України, адміністративною колегією Антимонопольного комітету України на їх засіданнях.

Розмір доходу (виручки) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» за 2015 рік склав _____ грн.

При визначенні розміру штрафу враховані наступні обставини:

.- порушення законодавства про захист від недобросовісної конкуренції вчинене Відповідачем вперше;

- визнання факту вчинення порушення;
- вжиття заходів для припинення порушення;
- сприяння розгляду справи.

Враховуючи викладене, керуючись статтями 7 і 14 Закону України «Про Антимонопольний комітет України», за змінами та доповненнями, статтями 48 і 52 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції», пунктами 3 і 11 Положення про територіальне відділення Антимонопольного комітету України, затвердженого розпорядженням Антимонопольного комітету України від 23 лютого 2001 року № 32-р, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 30 березня 2001 року за № 291/5482 зі змінами та доповненнями, пунктом 32 Правил розгляду заяв і справ про порушення законодавства про захист економічної конкуренції, затверджених розпорядженням Антимонопольного комітету України від 19 квітня 1994 року № 5, зареєстрованих у Міністерстві юстиції України 6 травня 1994 року за № 90/299 (в редакції розпорядження Антимонопольного комітету України від 29 червня 1998 року № 169-р) із змінами та доповненнями, адміністративна колегія територіального відділення

ПОСТАНОВИЛА:

1. Визнати, що дії товариства з обмеженою відповідальністю «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» (

СДРПОУ

) в період часу жовтень 2015 р.- листопад 2016 р. з використання при виробництві та реалізації в оформленні етикеток соків власного виробництва (соку яблучного та соку яблучно-грушевого) під ТМ «Tradicia» сукупності домінуючих позначень, що використовуються в оформленні упаковок (етикеток) продукції ТМ «Galicia», які є схожими до ступеня змішування з промисловими зразками «Етикетка» і «Комплект етикеток» ТМ «Galicia», без дозволу та згоди ТОВ «Яблуневий Дар», що може призвести до змішування з діяльністю ТОВ «Яблуневий Дар», яке має пріоритет на їх використання, є порушенням, передбаченим статтею 4 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції», у вигляді неправомірного використання сукупності

домінуючих позначень в оформленні упаковки товарів та промислових зразків «Етикетка» та «Комплект етикеток» ТМ «Galicia», інших позначень.

2. Відповідно до частини першої статті 21 Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції» накласти на ТОВ «АГРОФІРМА «ВОЛОДИМИРСЬКІ САДИ» штраф у розмірі 10 000 (десять тисяч) гривень, за порушення, вказане в п.1 даного рішення.

Штраф підлягає сплаті у двомісячний строк з дня одержання рішення.

Відповідно до частини 8 статті 56 Закону України «Про захист економічної конкуренції» протягом п'яти днів з дня сплати штрафу суб'єкт господарювання зобов'язаний надіслати до територіального відділення документи, що підтверджують сплату штрафу (завірену копію платіжного доручення про сплату штрафу з відміткою банківської установи).

Рішення може бути оскаржене до господарського суду Волинської області у двомісячний строк з дня його одержання.

Голова адміністративної колегії,
в.о. голови відділення



С.А. Луговий